



N^o ПІД ОПІКОЮ
ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ
МАРІЇ ОДІГІТРИЇ
04 UNDER THE
PROTECTION OF
MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN

January 24 – 2021 – 24 січня
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК



Blessing of the water – Jan 6, 2021

The newest future cantor Paul Alexander with his father Ben Trojan



Jan 3, 2021
Blessing of the vestments

Jan 16, 2021
Blessing of the Water With the Religion Class



№
0
4
J
A
N
U
A
R
Y
2
0
2
1



Благословенн Домів
Нормально я відвідав би з благословенням домів. Нажаль через пандемію це не виходить. Якщо ви все ж таки хотіли би, що б я прийшов, то просимо дати знати і постараюся прийти у відповідний час.
Мобільний: 830-3920
Церковний: 852-7566
=====

The Blessings of Homes
Normally I would attempt to bless as many homes as possible this year, but because of the pandemic, I am unable to do so.
If you want your house blessed, and you would like a certain time of day, please let me know, so we can arrange that.
My cell: 830-3920 or
Church: 852-7566
Or send me an E-mail: stnbuffalo@gmail.com

Thank you! Дякую!

CHURCH BULLETIN

January 24 – 2021 – 24 січня

ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

LITURGICAL SCHEDULE



St. Nicholas Ukr. Cath. Church
Церква Святого Миколая
(Під Опікою П.Д.М.)
ПОР'ЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

4:30 PM For Parishioners - За Парохіян

Virtual blessing of the homes

STREAMING at 4:30 PM in English ~

January 24 січня: S. of Publican & Pharisee

10:00 – Ukr. (some English) **STREAMING**

12:00 PM +Anastasia Puhacz (Family) - 40 d. & Pan.

Monday, January 25 січня, Понеділок

9:00 AM For all sick & suffering – За всіх хворих

Tuesday, January 26 січня, Вівторок

9:00 AM +Mychajlo Danylo (P. Petryshyn)

Wednesday, January 27 січня, Середа

9:00 AM +Maria Kurlak (Bucierka Family)

Thursday, January 28 січня, Четвер

9:00 AM +Ann Sukman & Family (Gail Rose)

Friday, January 29 січня, П'ятниця

9:00 AM For Pres. Donald Trump in thanksgiving for all he did for our country (Mary Ann DuBois) (1)

Saturday, January 30 січня, Субота

9:00 AM +Walter Slipko & Family (Gail Rose)

4:30 PM +Andrew Deneke, Jr. (M. M. Joven)

STREAMING at 4:30 PM in English ~

January 31 січня: S. of the Prodigal Son

10:00 For Parishioners - За Парохіян

10:00 – Ukr. (some English) **STREAMING**

Eternal Light burns for
+Stephen and Mary Hanitz
Requ. by Glascott Family

Вічне Світло в честь П. Д. Марії
горить за +Віру Грушецьку

ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ! СЛАВІТЕ!

CHRIST IS BORN!

GLORIFY HIM!

24 січня: Неділя По Богоявленні

10:00 р. +Оксана Салдит (СУА 49 Відділ)

Віртуальне благословення домів

По Українськи ~ **STREAMING**

31 Січня: 30 Н. по Зісланні Св. Духа

10:00 р. For Parishioners - За Парохіян

По Українськи ~ **STREAMING**



Jan. 16, 2021 – 16 січня, 2021

Благословення води з дітьми під час релігії
Water blessing with the children at the religion

Christina H. Arthurs, Attorney
716.853.5100 or carthurs@lippes.com
Estate Planning & Probate | Real Estate
Immigration | Corporate



Albany | Buffalo | Florida | New York | Toronto Area | Washington, D.C.
lippes.com

Attorney Advertising.
Prior results do not guarantee a similar outcome.

KARYCZAK'S

AUTOMOTIVE

995 ABBOTT ROAD • BUFFALO, NEW YORK 14220



COMPLETE AUTO REPAIRS / N.Y.S. INSPECTION •
FOREIGN & DOMESTIC CARS •
TRANSMISSION ADJUSTMENTS & REPAIRS •
WHEEL ALIGNMENTS & TIRES •
BATTERIES / AIR CONDITIONING & ACCESSORIES •
MUFFLER & EXHAUST SYSTEMS •

TOWING SERVICE - ALL WORK GUARANTEED

822-1574 FAX 825-7428 827-8895

Proud to Support
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home
Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206
(716) 825-7777 www.buszkafuneralhome.com

Сердечна подяка усім спонзорам!



Real Estate Services



Ask me about
the 100% Money
Back Guarantee!

JENNY PFEIFFER-NOWADLY
Licensed Associate Real Estate Broker

4909 Transit Road • Depew, NY 14043

Cell: 716.523.6693

Office: 716.656.8999 • Fax: 716.825.4911

jennypfeiffer@howardhanna.com

HowardHanna.com



PHONE 893-1025



Fusani &
Kuhn's Monuments, Inc.

2398 GENESEE ST.
BUFFALO, N.Y. 14225

ASK FOR TOM

Wilhelmina E. Klimeczko
Janine R. Klimeczko
Michael A. Klimeczko
Licensed Directors

Pietszak

FUNERAL HOME

Orlowski-Pietszak Funeral Home

www.Pietszak.com 897-2400

Continuing a Tradition of
thoughtful Personalized Service

806 Clinton St. 2400 William St.
Buffalo Cheektowaga

Thanks are extended to all Sponsors!

MARY KAY

The Best Times to Reach Me

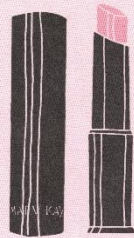
Call me any time!
I look forward to
hearing from you.

Ulana Scheidle
Independent Beauty Consultant

3498 Stevenson Court
Wheatfield NY 14120
(716) 628-7882

uscheidle@verizon.net
www.marykay.com/uscheidle

MARY KAY



EURO DELI AND GIFTS

www.eurodelisausage.com

LUNCHES & SANDWICHES SERVED DAILY

For All of Your Old World Favorite Products, Just Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:
Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - *Many Varieties*
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd.,
Cheektowaga, NY (In Airport Plaza) 630-0130

2321 Millersport Hwy.
Amherst (Getzville Plaza) 688-1495

PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE

RED STAR

Nick Hurmak
OWNER
(716) 316-2540

Alexander Arutunian
MANAGER
(716) 578-8185

112 DELAWARE STREET
TONAWANDA, NY 14150
FAX: (716) 260-1254
www.redstarautomotive.com

UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION

УКРАЇНСЬКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS | SCHOLARSHIPS | ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М | ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ | ПОСЛУГИ НОТАРІУСА | ПЕРЕКЛАДИ | СТИПЕНДІЇ

<p>Buffalo Branch Ukrainian Home Dnipro 562 Genesee Street Buffalo NY 14204 (716) 847-6655 www.ukrainianfcu.org</p> <p>Business Hours Closed Wednesdays, Зачинені по середах Mon., Tuesday, Thursday 9:30 am - 5 pm Пон., вівторок, четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 7 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm </p>	<p>Amherst Branch Ellicott Creek Plaza 2882 Niagara Falls Blvd Amherst NY 14228 (716) 799-8385 www.ukrainianfcu.org</p> <p>Business Hours Closed Mondays, Зачинені по понеділках Tuesday - Thursday 9:30 am - 5 pm 3 вівторка по четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 6 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm </p>
--	---

**Membership subject to eligibility.
Federally insured by NCUA.**

DNIPRO ДНІПРО

Ukrainian Cultural Center

562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476
www.UkrainiansOfBuffalo.com
facebook.com/DniproUkrainianCulturalCenter

Call for kitchen status - Sandee 400-3905
Підтримайте Ваш Народний Дім

DONATIONS TO ST. NICHOLAS

Special Appeal

IMO Anastazia Puchacz

Theodore Kulczycky & Olga Hnatiw - \$250.00
Natalie Kulczycky - \$50.00
Ihor & Christine Moroz - \$30.00
Emily Swiatkiwsky - \$20.00

IMO Oksana Saldyt

Pereyma Family - \$100.00

For the Museum "Pysanka" (From LUC)

IMO John & Anne Nowadly

John Nowadly - \$1,000.00

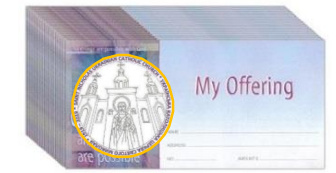
**Дякуємо за пожертви!
Thank you for your donations!**



Ukrainian American Freedom Foundation
501C3 Tax Deductible Charity accepting donations.
Renovate Dnipro **Humanitarian Aid to Ukraine**

UAFF-Dnipro 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204
www.UkrainiansOfBuffalo.com
facebook.com/UkrainiansOfBuffalo.com
(716) 847-1281

Організація Оборони Чотирьох Свобід України
ODFFU – Buffalo, NY – Branch # 22
Emil Bandriwsky, President



**Конверти приготовані.
Просимо забрати.**

Please take your envelopes. If you would like envelopes for next year and do not already have them, please let the parish office (852-7566) know as soon as possible. If you already have envelopes and no longer plan to use them, again, please let us know as soon as possible.

The cost of envelopes per box has increased to **\$8.00 per box.** (Suggested donation \$10.00).

Please fill out the Registration card and return. We would like to update our information. Please include cell phone number and email. There are times when we need to inform parishioners of an immediate need, so we can email or text to get them the information quickly.

Візьміть календарі – Take calendars.

LEAGUE OF UKRAINIAN CATHOLICS

FOOD DRIVE

Help us help those less fortunate by placing non-perishable food items in the box
May God bless you for your generosity

Ліга Українців Католиків збирає консерви для потребуючих нашого міста. Просимо перевірити дату вжитку. Дякуємо!!

League of Ukrainian Catholics, Niagara Frontier is collecting non-perishable items (please check the expiration date) for those less fortunate in Buffalo Community. The box is located by the bulletin in our church. Thank You!

Триває Тиждень молитов за єдність християн (текст молитви)

З 18 по 25 січня триває Тиждень молитов за єдність християн під гаслом «Перебувайте в моїй любові, принесете рясний плід».

Цього року Тиждень молитов за єдність християн буде особливим для тих, хто захоче взяти участь у цій молитві, адже, з огляду на карантинні обмеження, зібратись разом представникам різних конфесій не вдасться, повідомляє Департамент інформації УГКЦ.

Головною темою Тижня молитов за єдність християн у 2021 році є «Хто перебуває у моїй любові, той багато плодів приносить». Її запропонувала жіноча чернеча спільнота зі Швейцарії (Grandchamp). Починаючи з 1930-х років, монахині відкрили свої двері для усіх християн, які забажали віддатись на служіння Божому Слову, не зважаючи на вік, конфесію, країну чи навіть континент. А молитва за християнську єдність була і залишається в серці цієї спільноти від початку її заснування.

Взявши за основу слова Ісуса Христа з Євангелія від Івана (15, 1-21), монахині переконують, що «люди не можуть давати доброго плоду, коли є відірваними від Бога. Лише, коли перебуваємо в Христі, Джерелі всякої любові, тоді в усіх нас зростає плід і бажання перебувати в єдності».

Зі свого власного досвіду спільнота з Grandchamp знає, що єдність завжди потребує важкої праці та вимагає жертвності. Однак найважливіше на цьому шляху єднання – молитва Ісуса Христа, який бажає, щоб усі були єдині, як Він єдиний з Отцем, щоб світ вірував (Ів. 17, 21).

В УГКЦ закликають вірних єднатися всі разом, перебуваючи у храмах чи домівках, у молитві за віднайдення порозуміння та єдність Церкви з 18 по 25 січня 2021 року

Комісія УГКЦ з міжконфесійних і міжрелігійних відносин оприлюднила Молитву за єдність християн.

Свящ.: Господи, Ісусе Христе, Ти який молився, щоб усі були одно, згідно з Твоєю волею, молимося і ми до Тебе за ту єдність між нами – християнами. Нехай Святий Дух дасть нам зрозуміти усю біль нашого розділення та допоможе нам відбудувати єдину Твою спільноту. Дай Боже своїй Церкві відвагу та силу безперестанно захищати справедливість та правду і щоб усі ми дбали про щире бажання єдності у нашому народі, молимося Тобі: вислухай і помилуй.

Хор: Господи, помилуй.

Pope Francis on how to pray (and fight) for unity, even within ourselves

The Lord did not command that His disciples be united. No, He prayed. He prayed to the Father for us, so that we might be one.



Dear brothers and sisters,

Let us reflect on the prayer for Christian unity. In fact, the week of the 18th to the 25th of January is dedicated specifically to this—to ask God for the gift of unity to overcome the scandal of division between believers in Jesus. After the Last Supper, He prayed for His own, “that they may all be one” (Jn 17:21). This was His prayer before the Passion, we could call it His spiritual testament. Let us note, however, that the Lord did not command that His disciples be united. No, He prayed. He prayed to the Father for us, so that we might be one. This means that we are not able to achieve unity with our own strength. Above all, unity is a gift, it is a grace to be requested through prayer.

Тиждень молитов за єдність християн.

Папа Францішк

Цього року тема покликається на Ісусову пересторогу: «Перебувайте в моїй любові, принесете рясний плід». А в понеділок, 25 січня, завершимо його відправою вечірні в базиліці святого Павла за мурами разом з представниками інших Церков і церковних спільнот, присутніх у Римі. В ці дні молимося однозгідно, аби сповнилося прагнення Ісуса, щоб усі були одно: єдність, яка завжди вище від конфлікту».



- Our CHURCH KITCHEN is CLOSED Until farther notice.
- Thank you for your help and patronage!
- Thanks are extended to all volunteers!
- Coffee Hour - Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall. NOW CLOSED!

Until we meet God willing ...

HAVE A BLESSED DAY!!!

TOP'S GIFT CARDS:

Please help us raise money for our Church by purchasing



Top's Gift Cards from us. If you buy in Tops anyway, why not help. You do not lose or gain anything by doing this, but our Church will benefit greatly. We receive back 5% of your spending. To take advantage of this program, call the rectory. Thank you and God Bless!

Please note: You can purchase gasoline with this card at Tops Gasoline Station.

* * *

У нас успішно продаються Карточки з крамниці "Топс". Купуючи їх ви помагаєте церкві. Для Вас не робить різниці чи ви платили грішми чи карточкою, але церква дістане від „Топс” 5%. На \$1,000 церква одержить \$50. Що б закупити слід звертатися до канцелярії. Дякуємо!

Також пригадуємо, що цією карточкою можна купувати бензину.

CHURCH BULLETIN is published weekly. Deadline for information is Friday Evening. ЦЕРК. ВІСНИК видається тижнево. Інформації подавати до четверга вечора.

SAINT NICHOLAS
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
УКРАЇНЬСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
СВЯТОГО МИКОЛАЯ
(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРИЇ)

Par. E-Mail: - stnbuffalo@gmail.com
Web Page: - <http://www.stnbuffalo.com>
Dioc. Web: - <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566

Fax: 855-1319

Kitchen: 852-1908

Confession: Before Liturgies
Сповідь: Перед Св. Літургіями
Baptism: By appointment
Хрещення: За домовленням *
Marriage: Contact 6 months in advance
Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма
Closed under farther notice

Ministry to the sick – Опіка над хворима
Family members should call the Rectory
Родина повинна повідомити священика
IN EMERGENCY CALL ANY TIME

В разі потреби завжди можна закликати

V. Rev. Marijan Procyk, pastor

Please call if you are hospitalized, homebound and need a priest.

Просимо закликати якщо ви у ліжничці, або приковані до ліжка!

Today Christ enters the waters of the Jordan to give us freedom from sin, His Beatitude Sviatoslav on the Feast of the Theophany



Today, on the day of the Lord's Theophany over the Jordan, the heavens are opened and the Good News is heard: "Are you seeking the truth? The truth itself comes to you today. Are you looking for good? Today Christ makes you capable of doing this good." This was emphasized by His Beatitude Sviatoslav, Father and Head of the UGCC, in his sermon on the occasion of the Baptism of the Lord on January 19, 2021, during the service in the Patriarchal Cathedral of the Resurrection of Christ in Kyiv.



Bishop Yosyf Milian, Auxiliary Bishop of the Kyiv Archeparchy, Bishop Bohdan Dziurakh, Secretary of the Synod of Bishops of the UGCC, and Bishop Stepan Sus, Curial Bishop of the Kyiv-Halych Major Archbishopric of the UGCC, concelebrated the Liturgy with the Head of the Church. Priests of the Kyiv Archeparchy and the faithful also took part in the joint prayer.

"On the day of the Theophany of the Lord Christ, by celebrating the Feast, by the power and action of the Holy Spirit, we become participants in this event," said the Primate.

The Head of the Church noted that while listening to the Holy Gospel today, we observe a very strange thing. Among the sinners who came to repent, John sees the sinless Son of God standing among them. To his objection, John receives a profound answer from Christ: "In this way we will do all that God requires." Thus, says the preacher, John listens to Christ and at the time of His Baptism he sees the Theophany.

Christ is baptized to purify us. Christ receives baptism from a slave in order to set us free. Christ enters the waters of the Jordan to proclaim the victory over sin and its power over man. This is what the Theophany means!" explained the Father and the Head of the UGCC.

According to His Beatitude Sviatoslav, today it is important to remember the Old Testament event in which the Israelites renewed their covenant with God before entering the Promised Land. It was there, at the Jordan, that they realized that they could be free only if they obeyed God's law. In the history of the people of Israel, the Jordan was a rubicon of freedom.



According to the Primate of the UGCC, in today's world we feel a certain devaluation of truth. He noted that people often seek good, but do not know how to do it.

"Whenever we doubt and do not know how to distinguish truth from falsehood, we should ask the power of the Holy Spirit to send enlightenment upon us. If we feel that evil overcomes us, does not give us peace and the ability to do good, then we should go to the holy Sacrament of Repentance. There we will receive the purification that people sought when they came to the Jordan to ask for baptism for forgiveness," encourages the Head of the UGCC.

The Primate wished the faithful to feel loved as sons and daughters of God. "Hear in your heart today: 'Evil has no more power over you. You are free. You are my son. You are my beloved daughter. Today I pour out my favor and Jordan's blessing on you,'" concluded His Beatitude Sviatoslav.

After the Liturgy, His Beatitude Sviatoslav traditionally performed the Great Blessing of water on the Dnieper.

The UGCC Department for Information

Глава УГКЦ в Ольштині: «Дорога до створення цієї єпархії була сповнена кров'ю мучеництва та сльозами переселенців»

Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви Блаженніший Святослав в Ольштинському катедральному соборі Покрови Пресвятої Богородиці в Польщі провів хіротонію першого правлячого єпископа Аркадія Трохановського новоствореної Ольштинсько-Гданської єпархії УГКЦ.



Головним святителем був Блаженніший Святослав, Глава УГКЦ, співсвятителями – владика Євген Попович, архієпископ і митрополит Перемишльсько-Варшавський, і владика Григорій Комар, єпископомічник Самбірсько-Дрогобицької єпархії.



Під час проповіді до вірних Блаженніший Святослав відзначив, що дорога до створення Ольштинсько-Гданської єпархії була сповнена кров'ю мучеництва, сльозами переселенців і вигнанців, протистоянням ко-

муністичним репресіям і муравлиною працею задля організації тут, на цих теренах, нашого духовного і культурного життя.



У цей день Церква також урочисто святкує пам'ять пратулинських мучеників. «У цей день вшанування пратулинських мучеників – у світлі їхнього прикладу та жертви – ми переживаємо тут, в Ольштині, особливу історичну хвилину. Сьогодні ми стали свідками потрійної радості Греко-Католицької Церкви в Польщі, яка є радістю всієї помісної Української Греко-Католицької Церкви як на рідних землях, так і розсіяної по всій земній кулі. Святкуємо урочисте проголошення нашої нової Ольштинсько-Гданської єпархії, є учасниками єпископської хіротонії преосвященного владика Аркадія та введення на престол ольштинсько-гданських єпископів першого в історії правлячого архиєрея», – розповів архиєрей.



Предстоятель відзначив, що УГКЦ сьогодні висловлює синівську вдячність Святішому Отцю Францис-

кові за те, що поблагословив рішення Синоду єпископів нашої Церкви і проголосив створення цієї нової єпархії. Також УГКЦ складає подяку апостольському нунцієві, усьому католицькому єпископатові Польщі за підтримку, сприяння і працю для народження цієї церковної структури.

«У цю радісну мить щиро дякуємо владикам, отцям, сестрам-монахиням і мирянам, які працювали для розбудови та розвитку нашої Церкви на цих теренах. Утворення нової єпархії є визнанням зрілості нашого церковного тіла та його організованості й згуртованості, здатності творити цю єпархію і жити нею», – сказав Глава Церкви.

Окремим словом Блаженніший Святослав звернувся до нового владика Аркадія: «Сьогодні ви отримали особливий дар Святого Духа – дар повноти Христового священства, дар перейняти спадкоємство святих апостолів і завдання навчати слова Божественного Євангелія, освячувати силою і благодаттю Святого Духа повірений вам Божий народ Таїнствами Христової Церкви, керувати Божим народом і розрізнати Божі дари, які він отримав для свого збудування».

Попереду стільки очікувань і завдань, викликів і труднощів, наголосив духовний лідер, які є більшими від здатності людини на них відповісти. Чи це все можливо здійснити?



«Відповіддю і запевненням для вас нехай буде приклад блаженних мучеників Пратулина. Місце їхнього мучеництва є сьогодні територією вашої єпархії і вони стають у невидимий, духовний спосіб членами вашої спільноти як невичерпна скарбниця благодаті Святого Духа, – стають заступниками і покровителями вашими та вашої єпархії перед Божим обличчям на небесах», – побажав Блаженніший Святослав. (Департамент інформації УГКЦ)

Кир Аркадієві Трохановському єпископові новоствореної Ольштинсько-Гданської єпархії - Многая Літа!!!



Отець Аркадій Трохановський народився 6 січня 1973 року у Шпротаві.

У 1994–2000 роках навчався в духовній семінарії. Був висвячений на священника 29 липня 2000 року у Вроцлаві владикою Володимиром Ющак, єпископом Вроцлавсько-Гданським.

У 2000–2001 роках він був вікарієм у Вроцлаві, Шроді Шльонській, Олаві та Олесниці.

Вищі богословські студії здобував на Папському богословському факультеті у Вроцлаві, а в 2012 році став доктором богослов'я з екуменізму на Богословському факультеті Університету Адама Міцкевича в Познані.

У 2001 році він став парафіяльним священником у Валчі.

У 2001–2016 роках він також був парохом парафії у Щецинеку.

У 2006 році став членом Душпастирської ради, а у 2010 році – протопресвітером (деканом) Кошалінського деканату.

Департамент інформації УГКЦ

«Сьогодні Христос входить у йорданські води, щоб подарувати нам свободу від гріха», — Блаженніший Святослав на Богоявлення

Сьогодні, у день Богоявлення Господнього над Йорданом, небеса відкриті та лунає Добра новина: «Ти шукаєш істини? Істина сьогодні сама приходить до тебе. Ти шукаєш добра? Сьогодні Христос робить тебе здатним чинити це добро». На цьому наголосив Блаженніший Святослав, Отець і Глава УГКЦ, у своїй проповіді з нагоди Богоявлення Господнього, 19 січня

2021 року, під час богослужіння в Патріаршому соборі Воскресіння Христового в Києві.

З Главою Церкви співслужили: владика Йосиф Мілян, єпископ-помічник Київської архієпархії, владика Богдан Дзюрах, Секретар Синоду Єпископів УГКЦ, і владика Степан Сус, куріальний єпископ Києво-Галицького Верховного Архієпископа УГКЦ. У спільній молитві взяли участь також священники Київської архієпархії та вірні.

«У святковий день Богоявлення Господнього Христова Церква привела нас на води Йордану. Ми не просто згадуємо минулу подію, бо знаємо, що, святкуючи якесь свято, силою і діянням Святого Духа ми стаємо учасниками цієї події», – зазначив Предстоятель.

Глава Церкви зауважив, що, слухаючи нині святе Євангеліє, ми разом з Іваном Хрестителем вдивляємося в дуже дивну річ. Серед грішників, які прийшли каятися, Іван побачив єдиного і безгрішного – Божого Сина, що став серед них. За словами проповідника, таке крайнє приниження і упокорення Божого Сина перед людиною неабияк здивувало і налякало Івана. Ба більше, він це заперечує, кажучи: «Мені треба в Тебе хреститися, а Ти приходиш до мене?». На це заперечення Іван отримує від Христа глибоку відповідь: «Лиши це тепер, бо так нам треба здійснити всяку істину».

Таким чином, каже проповідник, Іван слухає Христа і в момент Його хрещення бачить Богоявлення. На переконання архієрея, Христос разом з грішниками занурився в ті самі йорданські води, щоб добровільно на себе взяти їхні гріхи; щоб визволити людину від її гріховності, яка тримала в полоні людський рід.

«Христос хреститься для того, щоб нас очистити. Христос приймає хрещення від раба, щоб нас зробити вільними. Христос входить у йорданські води, щоб проголосити перемогу над гріхом і його владою над людиною. Ось що означає Богоявлення. Ось чому Христос став у йорданські води. Ось чому в тих водах Він узяв на себе мій і ваш гріх – щоб його омити і знищити, а відтак мені і вам подарувати свободу від

гріха, а натомість дати свободу для добра», – пояснив Отець і Глава УГКЦ.

На переконання Блаженнішого Святослава, сьогодні важливо згадати подію зі Старого Завіту, у якій ізраїльтяни, перед тим як увійти в обітовану землю, відновили свій завіт із Богом. Саме там, над Йорданом, вони зрозуміли, що можуть бути вільними лише тоді, коли будуть слухати Божого Закону. В історії ізраїльського народу Йордан був рубіконом свободи.

На думку Предстоятеля УГКЦ, у сьогоднішньому світі ми відчуваємо певне знецінення правди й істини. Він зауважив, що люди часто прагнуть добра, але не вміють його чинити.

«Щоразу, коли ми сумніваємося і не вміємо відрізнити правду від неправди, просімо сили Духа Святого, щоб зіслав на нас просвічення. Якщо ми відчуваємо, що моє зло мене перемагає, моя нечисть не дає мені спокою і здатності чинити добро, ідімо тоді до Святої Тайни Покаяння, бо саме там ми отримуємо очищення, яке шукали

люди, приходячи на Йордан до Івана просити хрещення на відпущення гріхів», – заохочує Глава УГКЦ.

«Просімо сьогодні, щоб у тих йорданських водах, які ми сьогодні будемо благословляти, загинуло всяке зло, яке тримає нас у своїй неволі, та всяка неправда. Нехай так само загине і всяке зло, як колись у водах Червоного моря загинув фараон з усім своїм військом. Нехай сьогодні відійде ворог людського роду, батько брехні і всякої неправди, про якого говорить нам Іван Хреститель», – додав він.

Предстоятель побажав вірним відчути себе улюбленими сином і донькою Божими. «Почуйте сьогодні у своєму серці: "Зло над тобою вже не має влади. Ти вільний. Ти вільна. Ти Мій син. Ти Моя доня улюблена. Сьогодні на тебе я виливаю своє благовоління і йорданське благословення», – сказав на завершення Блаженніший Святослав.

Після Літургії Блаженніший Святослав традиційно звершив Велике водосвяття на Дніпрі.

Департамент інформації УГКЦ

